

SUMÁRIO

- 9** EDITORIAL
Cristhiano Motta Aguiar
Vera Lúcia Harabagi Hanna
- 12** APRESENTAÇÃO
DESTERRITORIALIZANDO AS HERANÇAS CULTURAIS, LITERÁRIAS
E DISCURSIVAS DA LÍNGUA INGLESA
Mauricio Demichelli
Vera Lúcia Harabagi Hanna
- DOSSIÊ**
- 22** QUESTÃO IDENTITÁRIA E CULTURAL NORTE-AMERICANA NA ADAPTAÇÃO
DA BIOGRAFIA DE ALEXANDER HAMILTON NO MUSICAL *HAMILTON:
THE REVOLUTION*
Vitor Cesar Delamangi Correio
- 34** CHIMAMANDA NGOZI ADICHIE E “THE DANGER OF A SINGLE STORY”:
UM ESTUDO SOBRE O PERIGO DOS ESTEREÓTIPOS
Ana Maria Cassiano Morato
- 45** TRAÇANDO INVERDADES: PERCURSOS DA LINGUAGEM E TRAJETÓRIAS
DO EU EM *O LAGO SAGRADO (1972)* E *MADAME ORÁCULO (1976)*,
DE MARGARET ATWOOD
Thiago Marcel Moyano
- 61** A SOCIEDADE PÓS-MODERNA EM *DEUSES AMERICANOS*, DE NEIL GAIMAN
André Karaszczuk Taniguchi
- 76** A NARRATIVIDADE DO JORNAL *THE NEW YORK TIMES* NA COBERTURA
DA GUERRA NA SÍRIA: REVISITANDO O ESTUDO SOBRE A INTRIGA
Mauricio Demichelli

- 95** TAREFAS DE TRADUÇÃO E ENSINO DE L2 PELA HIPÓTESE DA PRODUÇÃO:
UMA POSSÍVEL INTERFACE
Antonia de Jesus Sales
- 111** MULTILETRAMENTOS E EDUCAÇÃO BILÍNGUE: ENTRELACANDO DISCURSOS
E PERSPECTIVAS
Cintia Cristina Camargo
- 131** “MENOS É MAIS”: NARRATIVAS E METÁFORAS DE UM GRUPO DE DISCUSSÃO
DE PROFESSORES DE INGLÊS COMO LÍNGUA ESTRANGEIRA
Rodrigo Avella Ramirez

ARTIGOS

- 145** *MEMÓRIAS PÓSTUMAS DE BRÁS CUBAS*: DO LIVRO AO PALCO
Marcella Iole da Costa
- 155** NO MEIO DO CAMINHO: AS VIAGENS EM *CARO MICHELE*
Iara Machado Pinheiro
- 173** “O BRASIL FELIZ DE NOVO”: ANÁLISE DISCURSIVA DA CAMPANHA ELEITORAL PETISTA
NAS ELEIÇÕES DE 2018
Jéssica Dametta
- 190** TRILOGIA DA FUGA: A MORTE NAS OBRAS DE ANTÔNIO TORRES
Clélia Gomes dos Santos, Ricardo Martins Valle
- 208** TRADUZINDO T. S. ELIOT: UM EXERCÍCIO DE PARÁFRASE
André Kangussu
- 228** O FANTÁSTICO DE TODOROV DE UM PONTO DE VISTA BENJAMINIANO
Naiara Martins Barrozo
- 240** AS COMPETÊNCIAS DO PROFESSOR DE PORTUGUÊS COMO LÍNGUA MATERNA:
O DOMÍNIO DO METALINGUÍSTICO
Daniel William Ferreira de Camargo, Wilquer Quadros dos Santos,
Amanda dos Santos Carneiro
- 257** O MITO DA AVALIAÇÃO (EM LÍNGUA INGLESA): DO QUE ESTAMOS FALANDO?
Diego Fernandes Coelho Nunes, Renata Lopes de Almeida Rodrigues

OUTRAS PERSPECTIVAS

- 274** LÍNGUAS GLOBAIS E DESIGUALMENTE DESTERRITORIALIZADAS: POR UMA FORMAÇÃO
INTERCULTURAL CRÍTICA DE PROFESSORES DE LÍNGUAS
Souzana Mizan

CONTENTS

- 9** EDITORIAL
Cristhiano Motta Aguiar
Vera Lúcia Harabagi Hanna
- 12** PRESENTATION
DESTERRITORIALIZANDO AS HERANÇAS CULTURAIS, LITERÁRIAS
E DISCURSIVAS DA LÍNGUA INGLESA
Mauricio Demichelli
Vera Lúcia Harabagi Hanna
- DOSSIER**
- 22** IDENTITY AND CULTURAL ISSUES FROM ALEXANDER HAMILTON'S
BIOGRAPHY TRANPOSED TO THE MUSICAL *HAMILTON:
THE REVOLUTION*
Vitor Cesar Delamangi Correio
- 34** CHIMAMANDA NGOZI ADICHIE AND "THE DANGER OF A SINGLE
STORY": A STUDY ABOUT THE DANGER OF STEREOTYPES
Ana Maria Cassiano Morato
- 45** TRACING UNTRUTHS: LANGUAGE ROUTES AND TRAJECTORIES
OF THE SELF IN *SURFACING* (1972) AND *LADY ORACLE* (1976),
BY MARGARET ATWOOD
Thiago Marcel Moyano
- 61** THE POSTMODERN SOCIETY IN NEIL GAIMAN'S *AMERICAN GODS*
André Karaszczuk Taniguchi
- 76** *THE NEW YORK TIMES* NARRATIVE ABOUT THE SYRIAN WAR
COVERAGE: REVISITING A STUDY ON THE INTRIGUE
Mauricio Demichelli

- 95** TRANSLATION TASKS AND L2 TEACHING THROUGH THE OUTPUT HYPOTHESIS:
A POSSIBLE INTERFACE
Antonia de Jesus Sales
- 111** MULTILITERACIES AND BILINGUAL EDUCATION: INTERLACING DISCOURSES AND
PERSPECTIVES
Cintia Cristina Camargo
- 131** “LESS IS MORE”: NARRATIVES AND METAPHORS FROM AN ELT GROUP OF PROFESSORS
Rodrigo Avella Ramirez

ARTICLES

- 145** *THE POSTHUMOUS MEMOIRS OF BRAS CUBAS*: FROM THE BOOK TO THE STAGE
Marcella Iole da Costa
- 155** MIDWAY: THE TRAVELS IN *CARO MICHELE*
Iara Machado Pinheiro
- 173** “BRAZIL HAPPY AGAIN”: DISCURSIVE ANALYSIS OF PT ELECTORAL CAMPAIGN IN
THE 2018 ELECTIONS FOR PRESIDENT
Jéssica Dametta
- 190** TRAIL TRILOGY: A DEATH IN THE WORKS OF ANTÔNIO TORRES
Clélia Gomes dos Santos, Ricardo Martins Valle
- 208** TRANSLATING T. S. ELIOT: AN EXERCISE OF PARAPHRASE
André Kangussu
- 228** TODOROV’S FANTASTIC FROM A BENJAMINIAN’S POINT OF VIEW
Naiara Martins Barrozo
- 240** PORTUGUESE TEACHER’S COMPETENCES AS A MOTHER TONGUE: THE FIELD OF
THE METALINGUISTIC COMPETENCE
Daniel William Ferreira de Camargo, Wilquer Quadros dos Santos,
Amanda dos Santos Carneiro
- 257** THE ASSESSMENT MYTH (IN ENGLISH LANGUAGE): WHAT ARE WE TALKING ABOUT?
Diego Fernandes Coelho Nunes, Renata Lopes de Almeida Rodrigues

OTHER PERSPECTIVES

- 274** GLOBAL AND UNEQUALLY DETERRITORIALIZED LANGUAGES: TOWARDS A CRITICAL
INTERCULTURAL EDUCATION OF LANGUAGE TEACHERS
Souzana Mizan